

SKLEP SVETA 2012/206/SZVP

z dne 23. aprila 2012

o spremembi Sklepa 2011/782/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 1. decembra 2011 sprejel Sklep 2011/782/SZVP⁽¹⁾.
- (2) Svet meni, da je zaradi resnosti razmer v Siriji potrebna uvedba dodatnih omejevalnih ukrepov proti režimu v Siriji.
- (3) Zato bi bilo treba prodajo, dobavo, prenos ali izvoz dodatnega blaga in tehnologije, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, prepovedati ali pogojiti z dovoljenjem.
- (4) Prepovedati bi bilo treba tudi prodajo, dobavo, prenos ali izvoz luksuznega blaga v Sirijo.
- (5) Sklep 2011/782/SZVP bi bilo treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2011/782/SZVP se spremeni:

1) člen 1 se nadomesti z naslednjim:

"Člen 1

1. Za državljane držav članic ali z njihovih ozemelj ali z uporabo plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, ali njihovih zrakoplovov velja prepoved prodaje, dobave, prenosa ali izvoza v Sirijo orožja in sorodnega materiala vseh vrst, vključno z orožjem in strelivom, vojaškimi vozili in opremo, paravojaško opremo in rezervnimi deli za navedeno, kakor tudi opreme, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, ne glede na izvor navedenega.

2. Za državljane držav članic ali z njihovih ozemelj ali z uporabo plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, ali njihovih zrakoplovov velja prepoved prodaje, dobave, prenosa ali izvoza v Sirijo nekatere druge opreme, blaga in tehnologije, ki bi se lahko uporabili za notranjo represijo ali za izdelavo in vzdrževanje izdelkov, ki bi se lahko uporabili za notranjo represijo, ne glede na izvor navedenega.

Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev predmetov, za katere se uporablja ta odstavek.

3. Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških ali drugih storitev, povezanih s predmeti iz odstavkov 1 in 2 ali z dobavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo takih predmetov, fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v Siriji ali za uporabo v tej državi;
- (b) neposredno ali posredno financiranje ali zagotavljanje finančne pomoči v zvezi s predmeti iz odstavkov 1 in 2, vključno zlasti z nepovratnimi sredstvi, posojili in izvozno kreditnimi zavarovanji, za vsako prodajo, dobavo, prenos ali izvoz takih predmetov ali za zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških ali drugih storitev v zvezi z navedenim fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v Siriji ali za uporabo v tej državi."

2) vstavi se naslednji člen:

"Člen 1a

1. Za državljane držav članic ali z njihovih ozemelj ali z uporabo plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, ali njihovih zrakoplovov je za prodajo, dobavo, prenos ali izvoz v Sirijo nekatere opreme, blaga ali tehnologije, ki niso tisti iz člena 1(2), ki bi se lahko uporabili za notranjo represijo ali za izdelavo in vzdrževanje izdelkov, ki bi se lahko uporabili za notranjo represijo, potrebno dovoljenje, ki ga za vsak primer posebej izdajo pristojni organi države članice izvoznice.

Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev predmetov, za katere se uporablja ta odstavek.

2. Tudi za zagotavljanje:

- (a) tehnične pomoči, posredniških ali drugih storitev, povezanih s predmeti iz odstavka 1 ali z dobavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem in uporabo takih predmetov, fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v Siriji ali za uporabo v tej državi;
- (b) financiranja ali finančne pomoči v zvezi s predmeti iz odstavka 1, vključno zlasti z nepovratnimi sredstvi, posojili in izvoznimi kreditnimi zavarovanji, za vsako prodajo, dobavo, prenos ali izvoz takih predmetov ali za zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških ali drugih storitev v zvezi z navedenim fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom v Siriji ali za uporabo v tej državi,

⁽¹⁾ UL L 319, 2.12.2011, str. 56.

je potrebno dovoljenje pristojnega organa države članice izvoznice.";

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

3) vstavi se naslednji člen:

"Člen 8b

Za državljane držav članic ali z njihovih ozemelj ali z uporabo plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo, ali njihovih zrakoplovov velja prepoved prodaje, dobave, prenosa ali izvoza luksuznega blaga v Sirijo, ne glede na izvor navedenega.

V Luxembourg, 23. aprila 2012

Unija sprejme potrebne ukrepe za določitev predmetov, za katere se uporablja ta člen."

Za Svet
Predsednica
C. ASHTON